

**SKANDINAVISKA ENSKILDA BANKEN AB VILNIAUS FILIALO**

**2009 M. GRUODŽIO 31 D. BALANSAS, NEBALANSINIŲ STRAIPSNIŲ  
APIBENDRINIMAS, BENDRŲJŲ PAJAMŲ ATASKAITA  
IR PASIBAIGUSIŲ FINANSINIŲ METŲ AIŠKINAMASIS RAŠTAS**

Direktorė  
Ilma Mažeikienė

Vyr. buhalterė  
Vida Markelionienė

**NEPRIKLAUSOMO AUDITORIAUS IŠVADA SKANDINAVISKA ENSKILDA BANKEN AB  
VADOVYBEI**

Mes atlikome čia pridėtų, 4–5 puslapiuose pateiktų, Skandinaviska Enskilda Banken AB, Vilniaus filialo (toliau – Filialas) 2009 m. gruodžio 31 d. balanso, nebalansinių straipsnių apibendrinimo, tuomet pasibaigusių metų bendrųjų pajamų ataskaitos bei Aiškinamojo rašto už tuomet pasibaigusius metus, parengtų siekiant viešai paskelbti informaciją, (toliau – Formos), auditą.

*Vadovybės atsakomybė už Formas*

Vadovybė atsakinga už Formų parengimą ir teisingą pateikimą. Ši atsakomybė apima: vidaus kontrolės sistemos, skirtos Formų parengimui ir teisingam pateikimui be reikšmingų netikslumų, galinčių atsirasti dėl apgaulės ar klaidos, sukūrimą, įdiegimą ir palaikymą; tinkamų apskaitos principų pasirinkimą ir taikymą; ir pagal aplinkybes tinkamų apskaitinių įvertinimų atlikimą.

*Auditoriaus atsakomybė*

Mūsų pareiga – remiantis atliktu auditu, pareikšti apie šias Formas savo nuomonę. Auditą atlikome pagal Tarptautinius audito standartus. Šie standartai reikalauja, kad mes laikytumėmės profesinės etikos reikalavimų bei planuotume ir atliktume auditą taip, kad galėtume pagrįstai įsitikinti, jog Formose nėra reikšmingų netikslumų.

Audito metu atliekamos procedūros, skirtos gauti audito įrodymus, patvirtinančius sumas ir atskleidimus Formose. Pasirinktos procedūros priklauso nuo auditoriaus profesinio sprendimo bei reikšmingų netikslumų dėl apgaulės ar klaidos Formose rizikos įvertinimo. Įvertindamas riziką, auditorius atsižvelgia į vidaus kontrolės, susijusias su Formų parengimu ir teisingu pateikimu tam, kad galėtų nustatyti tomis aplinkybėmis tinkamas audito procedūras, tačiau ne tam, kad pareikštų nuomonę apie vidaus kontrolių efektyvumą. Audito metu taip pat įvertinamas taikytų apskaitos principų tinkamumas, vadovybės atliktų apskaitinių įvertinimų pagrįstumas bei bendras Formų pateikimas.

Manome, kad gauti audito įrodymai suteikia pakankamą ir tinkamą pagrindą mūsų audito nuomonei.

*Nuomonė*

Mūsų nuomone, 2009 m. gruodžio 31 d. bei tuomet pasibaigusių metų Formos visais reikšmingais atžvilgiais yra parengtos vadovaujantis Aiškinamajame rašte nurodytu pagrindu.

*Dalyko pabrėžimo pastraipa – rengimo pagrindas*

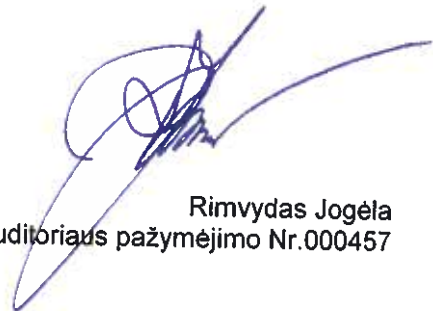
Nesąlygodami savo nuomonės, mes atkreipiame dėmesį, kad Formos yra parengtos siekiant viešai paskelbti informaciją, kaip to reikalauja Lietuvos Banko teisės aktai. Dėl šios priežasties šiose Formose pateikti duomenys nėra skirti pateikti ir nepateikia tikro ir teisingo Filialo finansinės padėties ir veiklos rezultatų vaizdo pagal Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus, priimtus taikyti Europos Sąjungoje (toliau – TFAS). Vadovaujantis TFAS reikalavimais tik visas finansinių ataskaitų rinkinys, kurį sudaro balansas, pelno (nuostolių) ataskaita, nuosavo kapitalo pokyčių ir pinigų srautų ataskaitos, o taip pat ir palyginamoji finansinė informacija bei aiškinamasis raštas, gali tinkamai pateikti Filialo finansinės padėties, veiklos rezultatų ir pinigų srautų vaizdą pagal TFAS reikalavimus.

UAB „PricewaterhouseCoopers“ vardu



Christopher C. Butler  
Partneris

Vilnius, Lietuvos Respublika  
2010 m. kovo 26 d.



Rimvydas Jogėla  
Auditoriaus pažymėjimo Nr.000457

**Bendrųjų pajamų ataskaita**  
 (tūkst. litų)

	2009 12 31	2008 12 31
Palūkanų pajamos	1	-
Palūkanų išlaidos	(6)	(1)
<b>Grynosios palūkanų pajamos (išlaidos)</b>	<b>(5)</b>	<b>(1)</b>
<b>Paslaugų ir komisinių išlaidos</b>		
Grynasis pelnas (nuostolis) už operacijas valiuta	(31)	-
Kitos pajamos	10 046	-
Personalo išlaidos	(5 199)	(1 492)
Bendrosios ir administracinės išlaidos	(4 390)	(2 417)
<b>Iš viso sąnaudų</b>	<b>(9 589)</b>	<b>(3 910)</b>
<b>Pelnas (nuostolis) prieš pelno mokestį</b>	<b>421</b>	<b>(3 910)</b>
<b>Pelno mokestis</b>	<b>(78)</b>	<b>9</b>
<b>Viso bendrųjų pajamų (nuostolių) už laikotarpį</b>	<b>343</b>	<b>(3 901)</b>

**Balansas**  
 (tūkst. litų)

	2009 12 31	2008 12 31
<b>TURTAS</b>		
Pinigai banko sąskaitoje	1 087	-
Ilgalaikis materialusis turtas	752	590
Atidėtojo pelno mokesčio turtas	18	9
Kitas turtas	91	2
<b>Iš viso turto:</b>	<b>1 948</b>	<b>601</b>
<b>ĮSIPAREIGOJIMAI</b>		
Įsiskolinimas kredito įstaigoms ir finansų institucijoms	-	595
Įsiskolinimas centrinei būstinei	1 202	3 617
Sukauptos sąnaudos ir būsimų laikotarpių pajamos	156	173
Lizingo įsipareigojimai	82	-
Kiti įsiskolinimai	165	117
<b>Iš viso įsipareigojimų :</b>	<b>1 605</b>	<b>4 502</b>
Viso bendrųjų pajamų (nuostolių) už laikotarpį	343	(3 901)
<b>IŠ VISO ĮSIPAREIGOJIMŲ IR AKCININKŲ          NUOSAVYBĖS</b>	<b>1 948</b>	<b>601</b>

**2009 m. gruodžio 31 d. nebalansinių straipsnių apibendrinimas**  
 (tūkst. litų)

	Per vienus metus	Po vienu metu, bet ne vėliau kaip per penkerius metus
Įsipareigojimai pagal automobilių nuomos sutartis	24	37
Įsipareigojimai pagal patalpų nuomos sutartis	679	1 754
<b>Iš viso įsipareigojimų</b>	<b>703</b>	<b>1 791</b>

Direktorė  
 Ilma Mažeikiienė



Vyr. buhalterė  
 Vida Markelionienė



## AIŠKINAMASIS RAŠTAS

### *Bendra informacija*

Skandinaviska Enskilda Banken AB Vilniaus filialas (toliau – Filialas) buvo įregistruotas Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre 2008 m. spalio 6 d. Filialas yra banko *Skandinaviska Enskilda Banken AB (publ)* dalis ir neturi atskiro juridinio asmens statuso. Bankas atsako už filialo prievoles.

Filialo buveinė yra Žirmūnų g. 70, Vilnius.

Filialo tikslas – plėsti SEB grupės veiklą. 2009 m. pagrindinė filialo veikla – operacijų paslaugos *Skandinaviska Enskilda Banken AB*, t. y. banko sąskaitų klientams atidarymas ir uždarymas, sąskaitų įrašų ir išrašų teikimas, vidinių banko sąskaitų administravimas, likučių derinimas, informacijos teikimas klientams, pažymų valstybinėms institucijoms teikimas. 2009 m. pradėjo veiklą naujas kreditų administravimo skyrius ir pradėtas kurti vartotojų duomenų ir užsakymų administravimo skyrius.

### *Rengimo pagrindas*

Šių finansinių ataskaitų duomenys yra pateikiami nacionaline Lietuvos valiuta – litais. Sumos pateikiamos tūkstančiais litų, nebent nustatyta kitaip.

Finansinės ataskaitos parengtos pagal direktyvą 89/117/EEB ir Lietuvos banko reikalavimus. Jose pateikti filialo 2009 metų bendrųjų pajamų straipsniai bei filialui 2009 m. gruodžio 31 d. tenkantys turto, įsipareigojimų ir nebalansiniai straipsniai. Finansinės ataskaitos parengtos pagal apskaitos politikas, apibendrintas *Skandinaviska Enskilda Banken AB* 2009 m. metiniame pranešime, kurį galima rasti [www.sebgroup.com](http://www.sebgroup.com).

Pagal *Skandinaviska Enskilda Banken AB* grupės apskaitos politiką ilgalaikiu materialiuoju turtu laikomas turtas, kurį filialas valdo ir kontroliuoja, iš kurio tikisi gauti ekonominės naudos būsimaisiais laikotarpiais, kuris bus naudojamas ilgiau nei vienerius metus, ir kurio įsigijimo savikaina yra nemažesnė nei 3 500 Lt.

### *Lietuvos banko normatyvų vykdymas*

2009 m. sausio-gruodžio mėnesiais buvo vykdomi visi su šia veika susiję Lietuvos banko reikalaujami riziką ribojantys normatyvai.

Direktorė  
Ilma Mažeikienė

Vyr. buhalterė  
Vida Markelionienė